



# Vắc-xin COVID-19 an toàn và hiệu quả

Vắc-xin COVID-19 là công cụ quan trọng để giúp chấm dứt đại dịch. Do sự ra đời nhanh chóng của vắc-xin, đã có nhiều thông tin trái chiều về tính an toàn và hiệu quả của vắc-xin. Việc quý vị có thắc mắc là điều bình thường. Dưới đây là các thông tin dựa trên dữ liệu thực tế từ các chuyên gia y tế và bác sĩ của chúng tôi.

## Mức độ an toàn và hiệu quả của vắc-xin

### Vắc-xin COVID-19 có an toàn không?

Có. Các nghiên cứu ở những người tham gia có nguồn gốc, chủng tộc và dân tộc khác nhau đều cho thấy vắc-xin an toàn. Hàng triệu người tại Hoa Kỳ đã được tiêm vắc-xin COVID-19 và các loại vắc-xin này đã trải qua quá trình giám sát an toàn chuyên sâu nhất trong lịch sử Hoa Kỳ.

### Vắc-xin COVID-19 có hiệu quả như thế nào?

Tất cả các loại vắc-xin COVID-19 đã được phê duyệt đều là vắc-xin cứu mạng. Để được Cơ Quan Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm (Food and Drug Administration, FDA) cấp phép, vắc-xin COVID-19 cần được chứng minh là an toàn và có thể ngăn ngừa bệnh tật (hoặc làm giảm mức độ nghiêm trọng của bệnh tật) ở ít nhất 50% số người được tiêm chủng. Trong các cuộc thử nghiệm lâm sàng, tất cả các loại vắc-xin COVID-19 đều cho thấy mức độ hiệu quả từ 85% trở lên trong việc ngăn ngừa mắc bệnh nặng do COVID-19 — cho thấy tất cả các loại vắc-xin này đều có hiệu quả cao.<sup>1</sup>

1. Kathy Katella, "Comparing the COVID-19 Vaccines: How Are They Different?" YaleMedicine.org (bằng tiếng Anh), 13 tháng 5, 2021.

(tiếp theo ở trang sau)

(tiếp tục từ trang trước)

## Vắc-xin COVID-19 được phát triển nhanh như thế nào?

Các nhà nghiên cứu bắt đầu phát triển vắc-xin COVID-19 từ tháng Một năm 2020, dựa trên nhiều thập kỷ tìm hiểu về phản ứng miễn dịch và hiệu quả của vắc-xin. Vắc-xin COVID-19 cũng trải qua quy trình phát triển giống hệt như bất kỳ loại vắc-xin nào khác — chỉ là nhanh hơn. Không có tình trạng rút ngắn giai đoạn. Do tình trạng khẩn cấp nghiêm trọng về sức khỏe cộng đồng, những lý do thường gặp khiến việc phát triển vắc-xin mất nhiều thời gian đã bị loại bỏ. Ví dụ:

- **Chia sẻ nghiên cứu** – Để tăng tốc quy trình, các nhà khoa học và nhà nghiên cứu đã chia sẻ hơn 30 năm kinh nghiệm nghiên cứu về công nghệ và phát triển vắc-xin với nhau.
- **Tài trợ** – Hàng tỷ đô la đã được đầu tư khẩn cấp vào chương trình phát triển vắc-xin để giúp chấm dứt tình trạng lây lan nhanh của đại dịch COVID-19.
- **Những người tham gia nghiên cứu vắc-xin** – Nhiều người muốn hỗ trợ và đã tình nguyện tham gia các thử nghiệm lâm sàng.
- **Kết quả nhanh chóng** – Kết quả của vắc-xin có thể được đo lường sớm hơn vì nhiều người bị lây nhiễm COVID-19 quá nhanh.

Nhờ tất cả những nỗ lực phi thường này và những tình huống chưa từng có, vắc-xin COVID-19 đã được phát triển trong thời gian kỷ lục, nhưng vẫn tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn sản xuất, an toàn và hiệu quả của FDA.

## Tác dụng phụ của vắc-xin

### Những tác dụng phụ tiềm ẩn là gì?

Giống như hầu hết các loại vắc-xin, vắc-xin COVID-19 có thể có các tác dụng phụ tạm thời và đã được dự kiến. Đó là dấu hiệu cho thấy cơ thể quý vị đang hình thành cơ chế miễn dịch với virus. Các tác dụng phụ này có thể bao gồm đau tại vết tiêm, đau đầu, mệt mỏi, đau cơ, buồn nôn, ớn lạnh và sốt. Hầu hết các tác dụng phụ thường ở thể nhẹ hoặc trung bình và biến mất trong vòng 1 đến 2 ngày.

Phụ nữ dưới 50 tuổi nên để phòng nguy cơ hiếm gặp nhưng ngày càng tăng về tình trạng đông máu khi có lượng tiểu cầu thấp ở một số ít người được tiêm vắc-xin Johnson & Johnson. FDA và Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Bệnh Tật (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) đã xem xét dữ liệu có sẵn và xác định rằng những lợi ích đã biết và tiềm năng của vắc-xin Johnson & Johnson lớn hơn những rủi ro đã biết và tiềm ẩn của loại vắc-xin này.<sup>2</sup>

### Vắc-xin COVID-19 có thể khiến tôi nhiễm COVID-19 không?

Không. Không loại vắc-xin COVID-19 đã được phê duyệt nào hoặc các loại vắc-xin hiện đang được phát triển tại Hoa Kỳ có chứa virus sống có thể gây nhiễm COVID-19. Điều này có nghĩa là việc tiêm vắc-xin COVID-19 không thể khiến quý vị bị nhiễm COVID-19.

## Tiêm vắc-xin

### Tiêm vắc-xin có mất phí không?

Không. Quý vị không phải trả bất kỳ chi phí nào khi tiêm vắc-xin COVID-19 dù quý vị tiêm ở đâu.

### Tôi có bắt buộc phải tiêm vắc-xin COVID-19 không?

Không, việc tiêm vắc-xin COVID-19 là không bắt buộc. Tiêm vắc-xin là lựa chọn quan trọng, mang tính cá nhân và được đặc biệt khuyến cáo.

2. "CDC Recommends Use of Johnson & Johnson's Janssen COVID-19 Vaccine Resume," CDC.gov (bằng tiếng Anh), ngày 6 tháng 5, 2021.